

Öffnungszeiten im Rathaus:  
Täglich von 8.00 bis 12.00 Uhr  
und Mittwoch nachmittag von  
13.30 bis 18.00 Uhr.



[www.woerth-am-main.de](http://www.woerth-am-main.de)

e-Mail: [postmaster@woerth-am-main.de](mailto:postmaster@woerth-am-main.de)

Tel.: 9893-0

Fax 9893-40

Amtsblatt der Stadt Wörth am Main

Nr. 1067

13. Juli 2012

## Ein Tag der Sonne

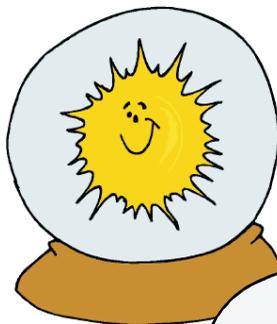
Frühmorgens streckte die Sonne  
gähmend ihre Glieder,  
kuschelte sich in ihre Daunendecke  
und blinzelte nur ab und zu  
verschlafen hervor.

Nach dem Aufstehen nahm sie  
ein ausgiebiges Schaumbad,  
wobei sie verspielt  
luftige Schaumwölkchen  
am Firmament verteilte.

Gegen Mittag endlich  
zog sie ihr Strahlenkleid an  
und versprühte übermütig  
den ihr eigenen Charme,  
so dass der Himmel glänzte.

Doch am späten Nachmittag  
bekam sie Migräne,  
zog die Vorhänge zu  
und legte sich  
für den Rest des Tages zur Ruh.

Anita Menger





## Wir gratulieren herzlich zum

- 81. Geburtstag am 28.07.2012 Herrn Werner Hennrich, Kastanienstraße 18
- 71. Geburtstag am 31.07.2012 Frau Christel Lintermann, Düsseldorfer Straße 6
- 70. Geburtstag am 31.07.2012 Herrn Friedhelm Daus, Triebstraße 25 C
- 78. Geburtstag am 01.08.2012 Herrn Erich Volkmann, Bergstraße 8
- 83. Geburtstag am 04.08.2012 Frau Frieda Stapf, Münchner Straße 4
- 78. Geburtstag am 04.08.2012 Frau Karolina Hildebrand, Limesstraße 6
- 77. Geburtstag am 04.08.2012 Frau Hildegard Grebe, Bayernstraße 12
- 70. Geburtstag am 04.08.2012 Frau Siegrid Heck, Carl-Wiesmann-Straße 15
- 70. Geburtstag am 05.08.2012 Herrn Alfred Rosenberger, Bayernstraße 1
- 91. Geburtstag am 06.08.2012 Frau Luise Masek, Münchner Straße 4
- 91. Geburtstag am 10.08.2012 Frau Adelgunde Bendheuer, Münchner Straße 4
- 84. Geburtstag am 10.08.2012 Frau Marieanne Arbes, Luxemburgstraße 21

## Zur Silbernen Hochzeit

am 30.07.2012 den Eheleuten Martina und Norbert Strobel, Alte Straße 8



## Standesamtliche Nachrichten

### Eheschließung

**Sibel Deniz** und **Marco Eberhardt**, Roßbacher Str. 102, Leidersbach,  
am 21.07.2012

### Sterbefälle

**Dechent, Julie**, Kurmainzerstraße 5, verstorben am 20.07.2012

**Bahr, Josef**, Rathausstraße 70, verstorben am 22.07.2012

## Amtliche Nachrichten

## Änderung des Flächennutzungsplanes für das „Sondergebiet Windpark Wörth“ - Vorgezogene Bürgerbeteiligung

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung vom 15.02.2012 die Änderung des Flächennutzungsplanes beschlossen, um die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Errichtung von Windkraftanlagen im westlichen Gemarkungsbereich und einer Umspannung an der Gemarkungsgrenze gegen Trennfurt zu schaffen.

Die Stadt Wörth a. Main führt für die geplante Änderung des Flächennutzungsplanes zur Ausweisung eines " Sondergebiet Photovoltaikpark Wörth " die vorgezogene Bürgerbeteiligung durch. Gemäß § 3 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) wird den Bürgern Gelegenheit gegeben, sich an der Bauleitplanung zu beteiligen. Der Bebauungsplanentwurf mit Begründung kann während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus, Zimmer 6, eingesehen werden. Äußerungen im Rahmen der vorgezogenen Bürgerbeteiligung erbitten wir bis zum 20. Juli 2009. Bedenken und Anregungen können auch noch später während der öffentlichen Auslegung des Entwurfes vorgebracht werden. Hierzu ergeht eine gesonderte Bekanntmachung

## **Fundsachen**

Eine Girokarte, eine Kinderwagen-Tasche, ein Schlüssel mit Schlüsselband, ein Fahrradschlüssel und ein Schlüssel

## **Rentenberatung „Deutsche Rentenversicherung Nordbayern“**

### **Der nächste Sprechtag findet am Mittwoch, 01. August 2012**

von 15 – 17 Uhr im Rathaus, 2. Obergeschoß statt.

Herr Heinz Zoll, Versichertenältester, gibt Auskunft in Rentenfragen und nimmt Rentenanträge und Anträge auf Kontenklärung entgegen. Die Beratung ist kostenlos. Es wird gebeten, hierzu Ausweise und vorhandene Versicherungsunterlagen mitzubringen. Außer dieser Sprechzeit kann mit Herrn Zoll auch unter Tel.: 8867 ein Termin vereinbart werden.

Weiterer Termin: 5. September

## **Rentenberatung „Deutsche Rentenversicherung Bund“**

### **Der nächste Sprechtag findet am Mittwoch, 8. August 2012**

von 15 – 17 Uhr im Rathaus, 2. Obergeschoß statt.

Herr Otto Christl, Versichertenberater, gibt Auskunft über Rentenfragen und Versicherungsrecht. Die Beratung ist kostenlos. Er nimmt Rentenanträge und Anträge auf Kontenklärung entgegen. Es wird gebeten, hierzu Ausweise und vorhandene Versicherungsunterlagen mitzubringen. Außer dieser Sprechzeit kann mit Herrn Christl auch unter Tel.: 733 22 ein Termin vereinbart werden.

Weiterer Termin: 12. September

## **Die Rentensprechtage**

Die Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung in Miltenberg berät alle Arbeiter und Angestellte kostenlos. Zu finden ist die Beratungsstelle unter folgender Adresse: **Deutsche Rentenversicherung, (Ämtergebäude – nicht im Landratsamt)**

**Fährweg 35, 63897 Miltenberg.** Tel.: Terminvereinbarung: 09371/501152

Öffnungsz.: **Mo. von 8:30 - 12 + 13 - 15:30, Mi. von 8:30 - 12 + 13 - 15:30 Uhr**

Um längere Wartezeiten auszuschließen, ist eine vorherige **rechtzeitige** Terminanfrage

ge erforderlich. Die Terminvergabe erfolgt telefonisch beim Landratsamt Miltenberg, jeweils montags bis mittwochs von 7:30 bis 16:30 Uhr, donnerstags von 7:30 bis 18 Uhr und freitags von 7:30 bis 13 Uhr unter der Tel.-Nr. 09371/501152.

## **Stadtbibliothek Wörth a. Main**

**Achtung: Geänderte Öffnungszeiten während der Sommerferien!**

**Vom 01.08. bis einschließlich 12.09.2012 gelten folgende Öffnungszeiten:**

**Mittwoch und Freitag: 16 – 18 Uhr, Sonntag: 11 – 12 Uhr**

Wir hoffen natürlich, dass Sie unser Angebot, während der Ferienzeit zu öffnen, auch in diesem Jahr wieder rege nutzen werden! Als kleines Schmeckerl verraten wir Ihnen schon einmal, dass wieder eine größere Buchlieferung auf dem Weg zu uns ist. Auf Ihr Kommen freut sich das Büchereiteam

## **Hallenbad der Stadt Wörth am Main - Öffnungszeiten**

**Das Hallenbad ist ab Montag, 30. Juli bis einschließlich Dienstag, 11. September 2012 über die Sommerferien geschlossen.**

## **Rathaus der Stadt Wörth - Öffnungszeiten**

Montag bis Freitag: 8 - 12 Uhr, Mittwoch zusätzlich: 13:30 bis 18 Uhr **Tel. 9893-0**

## **Bürgersprechzeit durch den Bürgermeister**

**Mittwochs von 16 – 18 Uhr** Bürgersprechzeit im Dienstzimmer des Bürgermeisters im Rathaus. Natürlich können wie bisher zu allen anderen Bürozeiten gewünschte Besprechungstermine vereinbart werden. Falls über die direkte Durchwahl keine telefonische Verbindung zum Bürgermeister hergestellt werden kann, wird auf die Rathaus-Amtsleitung mit der Telefon-Nr. 09372/9893-0 verwiesen. Bitten Sie in eiligen Fällen um einen Rückruf, der dann sofort eingeleitet wird.

## **Freiwillige Feuerwehr der Stadt Wörth am Main**

**[www.feuerwehr-woerth.de](http://www.feuerwehr-woerth.de)**

**Termine:**

Sa., 28.07.	12:45 Uhr	Alle	Wika-Lauf
Fr., 03.08.	17:00 Uhr	Alle	Technischer Dienst
Sa., 04.08.	11 – 11:30 Uhr		Sirenenprobealarm
Do., 09.08.	19:00 Uhr	1. und 2. Zug,	Übung
Fr., 31.08.	19:00 Uhr	1. und 2. Zug	Übung

## **Wörther Jugendtreff**

am Wiesenweg unterhalb der Schule im ehemaligen Vereinshaus des Wörther Fußballvereins. Es stehen vielseitige Angebote für Sport, Spiel und Beschäftigung zur

Verfügung. Auch Gelegenheit zum „chillen“, Musik hören und Freunde treffen.

**Öffnungszeiten:** Dienstag + Mittwoch: 16.30 – 20.30 Uhr, Freitag: 16.30 – 21 Uhr  
Alle Jugendlichen sind herzlich eingeladen!

## Versorgungseinrichtungen

Gas: Gasversorgung Unterfranken GmbH, Betriebsstelle Untermain,  
Telefon 5085; Störungsdienst: Telefon 4437

Wasser: Stadtverwaltung Wörth a. Main, Telefon 9893-0, Fax 989340

Strom: EZV Energie- und Service GmbH & Co. KG Untermain, Landstr. 47, Wö.

**Verwaltung:** Tel.: 9455-0

**Störungsdienst:** Tel.: 0171/51 85 592

Notfall-Service Nr. AMME **Abwasserversorgung 0160-96 31 44 41**

## Öffnungszeiten des Landratsamtes Miltenberg mit Dienststelle Obernburg

Mo. und Di.: 8 - 16 Uhr durchgehend      Mittwoch 8 - 12 Uhr

Donnerstag: 8 - 18 Uhr durchgehend      Freitag: 8 - 13 Uhr

Bitte vereinbaren Sie vor jedem Besuch einen Gesprächstermin. Tel.: 09371/501-0,  
Fax: 501-270, Mail: buergerservice@lra-mil.de, Internet: www.miltenberg.de.

## Anzeigen und Texte für das Wörther Amtsblatt

Wir weisen darauf hin, dass Texte und Anzeigen die im Amtsblatt der Stadt Wörth a. Main erscheinen sollen **grundsätzlich per E-Mail an folgende Adresse**, die auch auf dem Amtsblatt vermerkt ist, gesendet werden sollen: **postmaster@woerth-am-main.de**. Bürger die über keine elektronische Medien verfügen, können natürlich ihre Texte bzw. Anzeigen wie bisher in Papierform im Rathaus abgeben.

## Die nächsten Amtsblätter

**Ausgabe Freitag, 10.08.12      Annahmeschluss Montag, 06.08.11, 12 Uhr**

Ausgabe Freitag, 24.08.12      **kein Amtsblatt**, Ferien der Druckerei

Ausgabe Freitag, 07.09.12      Annahmeschluss Montag, 03.09.11, 12 Uhr

## Öffnungszeiten der Postagentur Wörth a. Main

Odenwaldstraße 5, **im Handyladen**, Tel. 943179

Montag bis Freitag      von 9 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr, Sa. von 9 bis 13 Uhr

## Sozialkaufhaus Main Second Obernburg

Das Sozialkaufhaus „**MainSecond**“ in Obernburg bietet eine große Auswahl an Damen- Herren- und Kindermode, Möbeln, Geschirr, Elektrogeräten uvm. Betrieben wird es von der GbF Aschaffenburg. Es ist ein Kaufhaus für **jedermann** und jeden Geldbeutel. Die Ware wird in einem ansprechenden, persönlichen Ambiente präsentiert. In der hauseigenen Werkstatt werden die gespendeten Artikel aussortiert, ge-

pfllegt und wenn nötig auch aufgearbeitet. Gerne werden noch Spenden der genannten Waren entgegengenommen und nach Absprache auch kostenfrei bei spendenwilligen Bürgern abgeholt. Das Kaufhaus befindet sich in der **Joh.-Obernbürger-Straße 13 (Nähe Stadthalle)**, die Öffnungszeiten sind Mo-Fr von 10-17 Uhr, Tel. 06022-264110. Weitere Infos erhalten Sie auf der Homepage [www.gbf-ab.de](http://www.gbf-ab.de).

## Medizinische Versorgung

### Nacht- und Bereitschaftsdienst der Apotheken

#### Gece ve Pazar günleri nöbeti dan Eczaneler

Fr., 27.07.	Sonnen-Apotheke	Elsensfeld, Marienstraße 6	06022/8960
Sa., 28.07.	Markt-Apotheke	Mönchberg, Hauptstraße 71	09374/99927
	Sebastian-Apotheke	Wenigumstadt, Balduinstraße 4	06026/4883
So., 29.07.	Turm-Apotheke	Großwallstadt, Hauptstraße 19	06022/22744
Mo., 30.07.	Apotheke am Markt	Großostheim, Breite Straße 6	06026/4915
Di., 31.07.	Linden-Apotheke	Erlenbach, Lindenstraße 29	09372/8228
Mi., 01.08.	Römer-Apotheke	Obernburg, Römerstraße 43	06022/4500
Do., 02.08.	Eichen-Apotheke	Obb-Eisenbach, Eichenweg 1	06022/5700
Fr., 03.08.	Mömlingtal-Apotheke	Mömlingen, Hauptstraße 24	06022/681857
Sa., 04.08.	Maintal-Apotheke	Sulzbach, Hauptstraße 6	06028/6608
So., 05.08.	Schwanen-Apotheke	Trennfurt, A.-Wiegand-Str. 1	09372/1563
	Josef-Apotheke	Leidersbach, Hauptstraße 198	06028/5386
Mo., 06.08.	Schwanen-Apotheke	Klingenberg, Rathausstraße 4	09372/2440
Di., 07.08.	Apotheke Eschau	Eschau, Elsavastraße 95	09374/1266
	Römer-Apotheke	Niedernberg, Großwallst. Str. 22	06028/7446
Mi., 08.08.	Stadt-Apotheke	Erlenbach, Elsensfelder Straße 3	09372/5483
Do., 09.08.	Post-Apotheke	Großostheim, Bachstraße 2	06026/5222
Fr., 10.08.	Franken-Apotheke	Wörth, Odenwaldstraße 8	09372/944494
Sa., 11.08.	Alte-Stadt-Apotheke	Obernburg, Römerstraße 35	06022/8519

---

#### Gemeinschaftspraxis

**Petra Freienberg, praktische Ärztin, Psychotherapie**  
**Johannes Freienberg, Facharzt für Allgemeinmedizin**

Trennfurter Str. 37 - 63911 Klingenberg-Trennfurt · Tel.: 923900, Fax 923902

**Wir machen Urlaub vom 01.08. bis einschl. 22.08.2012**

Vertretung übernimmt die Praxis Dr. Galmbacher, Tel. 3065 in Klingenberg  
 Sowie alle anderen anwesenden Kollegen im Dienstbereich.

***Wir wünschen allen einen schönen Sommer!***

*Ihr Praxisteam*

---

---

## Gemeinschaftspraxis

**Dr. med. Erich Plattner**

Facharzt für Innere- und Allgemeinmedizin  
Diabetologie und Palliativmedizin

**Dr. med. Udo Vogel**

Facharzt für Innere Medizin  
und Diabetologie

Diabetologische Schwerpunktpraxis  
Mitglied im Ärztenetz Untermain

63939 Wörth/Main, Galgenstraße 6, Tel. 5423, Fax 71939, <http://www.praxis-woerth.de>

**Die Praxis ist von Montag, 13.08.2012 bis einschließlich  
Freitag, 17.08.2012 wegen Urlaub geschlossen.**

Vertretung haben: Gemeinschaftspraxis Dres. Fehn / Beck / Lehr in Wörth, Tel. 71666  
Frau Dr. Fuchs in Seckmauern, Tel. 4114  
sowie alle anderen, am Notfalldienst teilnehmenden Ärzte.

Den Wochenend- und Feiertagsdienst entnehmen Sie bitte den örtlichen Mitteilungen.

---

## Alzheimer – Demenz

Kostenlose Beratungsstelle für Angehörige: **Seniorenresidenz Wörth, Tel. 982-0**

**Beratungsstelle Demenz Untermain – Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige:** Konrad Schmitt, Fachpflegekraft, Bahnstraße 22, 63906 Erlenbach a. Main, Telefon 09372 / 94 00075.

## Selbsthilfegruppe für Menschen mit chronischen Schmerzen

Die Selbsthilfegruppe ist eine Anlaufstelle für Menschen, die sich gerne mit Gleichbetroffenen austauschen und sich Unterstützung geben möchten. Neue Teilnehmer sind herzlich willkommen.

**Weitere Informationen:** Selbsthilfeunterstützung im Landratsamt Mil., Brückenstr. 2, 63897 Miltenberg, Tel. 09371/501-551, E-mail: [selbsthilfefoerderung@lra-mil.de](mailto:selbsthilfefoerderung@lra-mil.de).

**Notfallfax für Hörgeschädigte der Rettungsleitstelle A'burg** Fax 06021/80622.

## Das BRK informiert:

### Auch BRK-Rettungsdienst über die 112 alarmieren

Der einheitliche Notruf für die Feuerwehr und den Rettungsdienst im Landkreis Miltenberg sowie Stadt und Landkreis Aschaffenburg ist ab sofort die Rufnummer 112, analog dem europaweiten Notruf. Dieser geht bei der Integrierten Leitstelle Bayerischer Untermain in Aschaffenburg ein. Von dort aus koordiniert die ILS alle Notfälle aus einer Hand und veranlasst umgehend das Ausrücken der entsprechenden Rettungsfahrzeuge und des Notarztes. Somit wird den Bürgern auf schnellstem Weg geholfen.

Wer die sogenannte „nichtpolizeiliche Gefahrenabwehr“ erreichen will – Krankenwagen, Notarzt, Feuerwehr oder Katastrophenschutz - wählt die 112!

Auch der **ärztliche Bereitschaftsdienst hat ab sofort eine zentrale Nummer: 116 117** - die neue Nummer für den Notdienst!

Wer nachts oder am Wochenende dringend einen Arzt braucht, muss sich künftig nur noch die Telefonnummer 116 117 merken.

Die neue einheitliche Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl, gilt bundesweit und der Anruf ist kostenlos.

### Privatverkauf in Wörth

Produkt	Wer bietet an?	Wo?	Telefon
Äpfel:	Riemann-Hennrich	Landstraße 48	6355
	Rudolf Schusser	Bayernstraße 1 B	8656
	Alexander Wegner	Breubergstraße 27a	73926
Bio-Freilandeier	Andreas Apel,	Düsseld. Str.8	135350 / 0160 96579265
Grußkarten, individuell gestaltet für alle Anlässe	Ingeborg Scholz	Adalbert-Stifter-Straße 14	4652
Honig:	Horst Baldringer	Landstraße 73	73125
	Winfried Gernhart	Adalbert-Stifter-Straße 7	4183
	Reiner Ott	Landstraße 54 ½	73296
Kartoffeln	Ernst Schusser	Limesstraße 3	6504
Socken:	Hildegunde Bendert	Kastanienstraße 16	6121
Wein:	Rainer Schusser	Beethovenstraße 18	72502
	Matthias Spall	Bayernstraße 10	72727
Wild:	Melitta Schäfer	Birkenstraße 7	4516

### Kirchliche Nachrichten

## Pfarrgemeinde St. Nikolaus Wörth a. Main

### Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten

Fr	27.07	<b>Bertold, Natalie</b> 16:30 Rosenkranz in der Seniorenresidenz Wörth
Sa	28.07	<b>Benno, Beatus, Innozenz, Samson</b> 15:00 Trauung: Regina Pribe - Guido Wolferts
So	29.07	<b>17. Sonntag im Jahreskreis</b> <b>10:30 Messfeier mit anschließendem Reisesegen</b> <b>14:30 Tauffeier:</b> Klara Friedrich <b>18:30 Dekanatsgottesd.</b> in Eisenfeld (Zelebrant: Pfr. W. Schultheis)
Mo	30.07	<b>Hl. Petrus Chrysologus, Bischof v. Ravenna, Kirchenlehrer</b> 18:30 Rosenkranz 19:00 Messfeier
Di	31.07	<b>Hl. Ignatius v. Loyola, Priester und Ordensgründer</b> 08:00 Schuljahresabschlussgottesdienst der Volksschule Wörth

Do	02.08	<b>Hl. Eusebius, Bischof v. Vercelli</b> 18:00 Anbetung vor dem Allerheiligsten 18:30 Rosenkranz 19:00 Messfeier
Fr	03.08	<b>Lydia, Benno v. Einsiedeln, Burchard</b> 16:30 Rosenkranz in der Seniorenresidenz Wörth
<b>So</b>	<b>05.08</b>	<b>18. Sonntag im Jahreskreis</b> <b>10:30 Messfeier</b>
Mo	06.08	<b>Verklärung des Herrn</b> 18:30 Rosenkranz 19:00 Messfeier
Do	09.08	<b>Hl. Altmann, Bischof v. Passau, Sel. Edith Stein</b> 18:00 Anbetung vor dem Allerheiligsten 18:30 Rosenkranz 19:00 Messfeier
Fr	10.08	<b>Hl. Laurentius, Diakon, Märtyrer in Rom</b> 16:30 Rosenkranz in der Seniorenresidenz Wörth
Sa	11.08	<b>Hl. Klara v. Assisi, Jungfrau, Ordensgründerin</b> 10:30 Messfeier zur Danksagung anlässlich der Goldenen Hochzeit von Erika und Walter Baier
<b>So</b>	<b>12.08</b>	<b>19. Sonntag im Jahreskreis</b> <b>10:30 Messfeier</b>

### Veranstaltungen

Fr, 27.07.	18:00	<b>Diakone im Ldkr. Mil.:</b> Grillabend mit den Diakonen des Landkreises Aschaffenburg, im Pfarrgarten
So, 29.07.	18:30	<b>Pfarrer:</b> Dekanatsgottesdienst, Elsenfeld
Mo, 30.07.	19:30	<b>Pfarrzentrumsverwaltungsrat:</b> Sitzung, Frauenzimmer
Mi, 01.08.		<b>Pfarrbüro im August geschlossen!</b>
Mi, 01.08.		<b>Pfarrer:</b> Urlaub bis 31.08.12
Fr, 03.08.	09:30	<b>Hauskrankenkommunion:</b> Falls Sie jemanden kennen, der besucht werden möchte, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro Wörth
So, 12.08.	10:30	<b>Charismatischer Gebetskreis:</b> Gebetstag 10:30 Heilige Messe in der Pfarrkirche - 12:00 Mittagessen – 13:30 Lobpreis, im Haus Maria und Martha

### Segen für die Sommerferien

Um mit Gottes gutem Segen in die Ferien starten zu können, werden **am Sonntag, 29. Juli**, nach dem Gottesdienst auf Wunsch alle Fahrzeuge gesegnet, mit denen Sie in den Urlaub oder im Urlaub fahren.

Die Fahrzeuge sollen zwischen dem Feuerwehrhaus und dem Kirchplatz geparkt sein. Auch jeder, der sein Fahrzeug, vom Kinderwagen über Kleinkindfahrzeug, Fahrrad, Roller, Motorrad bis hin zum Reisebus unter den Segen Gottes stellen will, ist herzlich Willkommen.

**Diakon Martin Höfer**

## **Sommerzeit in St. Nikolaus**

**Pfarrer Wolfgang Schultheis** ist vom 3. - 11.8. geistlicher Begleiter eines Zeltlagers der Schönstatt-Mannesjugend in Dornau u. anschließend bis Ende August in Urlaub.

**P. Sabu Madathikunnel** übernimmt auch diesmal die Urlaubsvertretung und ist in diesem Jahr zusätzlich zum Pfarradministrator bestellt. Er ist im Pfarrhaus erreichbar (Telefon: 942488 oder 0157 34651003).

**Diakon Martin Höfer** ist vom 21. August bis 4. September in Urlaub.

**Das Pfarrbüro bleibt im August geschlossen.** Dringende Anfragen (Krankensalbung und Sterbefälle) bitte an P. Sabu Madathikunnel.

**Wir wünschen allen eine gesegnete Zeit!**

## **Neuer Firmkurs 2013 – Termine bitte vormerken!**

Der neue Firmkurs 2013 beginnt mit einem **Informationsabend** am **Mo., 1.10. um 20 Uhr für Eltern, Paten und Firmlinge** im Nikolaus-Saal unseres Pfarrzentrums.

## **Kirche verwalten - mit Vertrauen gestalten**

Am Sonntag, **18. November 2012**, wird die Kirchenverwaltung der Pfarrei St. Nikolaus neu gewählt. Die Kirchenverwaltung beschäftigt sich vor allem mit den finanziellen Angelegenheiten der Pfarrei. Es werden 6 Mitglieder für 6 Jahre gewählt. Die Wahl wird als Briefwahl durchgeführt, und im Herbst werden die nötigen Unterlagen verteilt.

Wenn Sie selbst für diesen Dienst bereit sind, oder jemanden kennen, der bereit ist und geeignet für so einen wichtigen Dienst, sagen Sie bitte im Pfarrbüro Bescheid sagen oder bei Waltraud Schirm, der Vorsitzenden des Wahlausschusses: Beethovenstraße 5c, Tel. 5679, e-mail Waltraud.Schirm@gmx.de

**Redaktionsschluss „Die Woche in St. Nikolaus“:** 07. September und 12. Oktober

## **Pfarramt St. Nikolaus**

Telefon: 94 13 87 – Fax: 94 10 87 – E-Mail: pfarramt@nikolaus-woerth.de

Öffnungszeiten: Dienstag von 16:30 – 18:30 Uhr

Donnerstag von 8:00 – 9:00 und 16:30 – 18:30 Uhr

Freitag von 9:00 – 10:30 Uhr

**Pfarrzentrum:** nur Dienstag von 17:00 – 18:00 Uhr

**E-Mail:** pfarrzentrum@nikolaus-woerth.de

## **Evang.-Luth. Trinitatis-Gemeinde Klingenberg-Wörth**

**Gottesdienste:**

**- in der Wendelinus-Kapelle in Wörth:**

**Sonntag, 29. Juli** (8. Sonntag nach Trinitatis) 10:45 Uhr - Gottesdienst

**-in der Trinitatis-Kirche in Klingenberg:**

**Sonntag, 29. Juli** (8. Sonntag nach Trinitatis) 09:30 Uhr - Abendmahlsgottesdienst mit Traubensaft und Einführung der neuen Konfirmanden

**Sonntag, 5. August** (9. Sonntag nach Trinitatis) 09:30 Uhr - Gottesdienst

## Veranstaltungen:

### Krabbelgruppe

Wir treffen uns konfessionsübergreifend **jeden Mittwoch um 9 Uhr** im Evangelischen Gemeindehaus (von-Mairhofen-Straße 13, Klingenberg). Kinder bis 3 Jahre, die gerne singen und spielen, sind jederzeit willkommen.

Kontakt: Jana Matjak, Tel.: 0 93 72 – 940 07 41

### Kinder-Mitmach-Konzert mit hohem Spaßfaktor

Beim Konzert von Uwe Lal sind alle Kinder aufgefordert, mitzusingen und mitzumachen. Spiellieder zu biblischen Geschichten gehören ebenso zum Programm des Liedermachers wie Spaßlieder, etwa über ein ungewöhnliches Schneckenrennen im Zeitlupentempo oder den Tanz der Fische im Aquarium. Und wenn Uwe Lal seine Songs „Wir sind Wunderkinder“ und „Du bist spitze“ anstimmt, dann geht die Freude darüber, ein Geschöpf Gottes zu sein, nicht nur bei Kindern in Arme und Beine.

**Termin: Sonntag, 29. Juli, 15 Uhr, Trinitatis-Kirche Klingenberg**

Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

### Bürozeiten im Evang.-Luth. Pfarramt in Klingenberg

Evang. Gemeindehaus/Von-Mairhofen-Str. 13:

Pfarrer Hannes Wagner: nach Vereinbarung (Tel: 40 97 32) - Montag freier Tag.

E-Mail: hannes.wagner@elkb.de

Pfarrerin Marjaana Marttunen-Wagner: nach Vereinbarung (Tel: 1 20 70 20) – Montag freier Tag. E-Mail: marjaana.marttunen-wagner@elkb.de

Pfarramtssekretärin Birgit Bonn: Mittwoch und Donnerstag von 8:30 bis 12 Uhr (Tel: 29 29), (Fax: 13 46 63), E-Mail: pfarramt.klingenberg-woerth@elkb.de

### Urlaubszeiten:

Pfarrer Hannes Wagner und Pfarrerin Marjaana Marttunen-Wagner befinden sich **ab Montag, 6. August bis einschließlich Montag, 27. August** im Urlaub.

Die Vertretung übernehmen:

06.08. – 10.08. Pfrin. Haas, Hofstetten Tel.: 06022/ 65 52 22

11.08. – 19.08. Pfr. Meyer, Obernburg Tel.: 06022/ 91 58

20.08. – 23.08. Pfrin. Nicol, Obernburg Tel.: 06021/ 3 71 14 29

24.08. u. 25.08. Pfrin. Woudstra, Eschau Tel.: 06092/ 82 46 73

26.08. u. 27.08. Pfrin. Nicol, Obernburg Tel.: 06021/ 3 71 14 29

**Das Pfarramt ist ab Mittwoch 01. August bis einschließlich Mittwoch 12. September geschlossen.** Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit an Pfarrer Wagner bzw. Pfrin. Marttunen-Wagner.

### An(ge)dacht - Zuhören können

Das ist übrigens das Wichtigste: zuhören können. Ich lasse mir oft von Leuten ihren Beruf haarklein erklären, obwohl ich gar nichts davon verstehe. Aber der andere erzählt mir dabei sein ganzes Leben. Und ich sehe, wie er immer leidenschaftlicher wird. Vor einer halben Stunde war er noch apathisch und verbittert, und seine kleine Frau saß ganz klein und schüchtern neben ihm. Und jetzt sind beide nicht mehr zu

bremsen, und sie erzählen und erklären und beschreiben und machen und tun, bloß weil jemand gesagt hat: „Wie geht’s Ihnen?“ und „Was machen Sie? Erzählen Sie doch mal!“  
von Hans Dieter Hüsich

## Nichtamtliche Nachrichten

### Öffnungszeiten im Freibad Trennfurt

Der Verwaltungsrat hat in seiner letzten Sitzung beschlossen, die **Kernöffnungszeiten im Main-Schwimmbad der Wetterlage anzupassen**: Schlechtes Wetter heißt, die Außentemperatur liegt unter 17 ° Celsius und/oder es ist Dauerregen angesagt. Nutzen Sie auch unseren telefonischen Ansgedienst unter Rufnummer 20310.

**Bei schlechtem Wetter gelten folgende Kernöffnungszeiten:**

9.00 – 11.00 Uhr und 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr

**Bei gutem Wetter gelten folgende Öffnungszeiten:** 9.00 – 20.00 Uhr

Die **Frühbadestunde** gilt – egal bei welchem Wetter – immer mittwochs ab 8 Uhr.

Bei hochsommerlichen Temperaturen bleibt das Freibad freitags bis 21 Uhr geöffnet.

Bei Fragen bitte das Freibadteam anrufen unter 20310.

Nutzen Sie bitte auch den Service unserer neuen Kioskpächter.

Ihr Main-Schwimmbad-Team

### „Tag der offenen Tür“ bei der Regierung von Unterfranken

„Entdecken, erfahren, erleben“ – Am **Samstag, 22. September 2012**, lädt die Regierung von Unterfranken in der Zeit **von 10 bis 16 Uhr** alle interessierten Bürgerinnen und Bürger ganz herzlich ein zum **„Tag der offenen Tür“**, am **Peterplatz 9 in 97070 Würzburg**.

Ein vielfältiges Programm mit vielen Informationen und Attraktionen erwartet die Besucher vor dem und im Haupt- und Nebengebäude der Regierung von Unterfranken. Ein Schwerpunkt der Darstellungen liegt bei den Bündelungsaufgaben und aktuellen Themen der Regierung und den damit verbundenen fachlichen Kompetenzen der Mitarbeiter. Ein unterhaltsames und abwechslungsreiches Kinder- und Rahmenprogramm, einschließlich Führungen durch das denkmalgeschützte Regierungsgebäude, runden den „Tag der offenen Tür“ ab. Für das leibliche Wohl ist in der Regierungskantine und vor dem Hauptgebäude gesorgt.

Alle Besucherinnen und Besucher sind herzlich willkommen. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Regierung freuen sich über Ihren Besuch.

Da Parkplätze um den Peterplatz nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen, bitten wir die Bürgerinnen und Bürger, die öffentlichen Verkehrsmittel bzw. den naheliegenden Residenzparkplatz zu benutzen.

Aktuelle Informationen, ein vorläufiges Programm und das Veranstaltungsplakat stehen auch auf der Homepage der Regierung von Unterfranken im Internet unter <http://www.regierung.unterfranken.bayern.de> > Aktionen > „Tag der offenen Tür am 22. September 2012“ zum Herunterladen bereit.

## **Tage der Industriekultur 2012**

### **Unterwegs mit Segway, Rad, Schiff und Eisenbahn**

Auch 2012 finden im gesamten Rhein-Main-Gebiet die Tage der Industriekultur statt, an denen sich auch die Region Bayerischer Untermain beteiligt. In der Zeit **vom 7. bis 12. August** gibt es zahlreiche interessante Angebote in und um Aschaffenburg. Bei dem diesjährigen Schwerpunkt „Mobilität – Unterwegs“ bietet sich etwa die Gelegenheit, mit dem Segway auf den Spuren von Pumpen-Anton zu „floaten“, einen Blick auf Unternehmervillen, Fabrikgebäude oder in den Hafen Aschaffenburg zu werfen. Die Frage, wie eine moderne Verkehrsdrehscheibe funktioniert, wird beim Rundgang durch den Aschaffener Hauptbahnhof und dem Regionalen Omnibusbahnhof geklärt. Und die Hochschule informiert über „Deutschland intelligenteste Kreuzung“, die im Rahmen des Fahrzeugsicherheitsprojektes Ko-FAS in Aschaffenburg installiert wurde. Ein alternativer Triathlon mit Rad, Bahn und Schiff führt Interessierte von Aschaffenburg nach Miltenberg und zurück.

Das Gesamtprogramm für das komplette Rhein-Main-Gebiet kann bei den Tourist-Informationen der Region und den Gemeindeverwaltungen abgeholt werden. Bestellungen sind über die Initiative Bayerischer Untermain; Tel. 06022 26-2180 oder per Mail an [route@bayerischer-untermain.de](mailto:route@bayerischer-untermain.de) möglich.

### **Das Programm am Bayerischen Untermain auf einen Blick:**

7. - 12.8. (außer 8.8.): Mit dem Segway durch Aschaffenburg – die Industriekultur-Tour, Tel. 06021 4497991

7. - 8.8.: Sitf und Block – das rockt! High-Tech Logistik im Büroartikelversand, Führung durch das hochautomatisierte Lager von Office Depot, Tel. 06026 97341022

8.8.: Deutschlands intelligenteste Kreuzung – mit Car2x-Technologie sicher im Straßenverkehr von Morgen, Tel. 06021 4206-858

8. u. 10.8.: Eine moderne Mobilitätsdrehscheibe – der neue Aschaffener Hauptbahnhof, Tel. 06022 26-2180

10.8.: Oldtimerpräsentation in Alzenau, Tel. 06021 53152

12.8.: Alternativer Triathlon von Aschaffenburg nach Miltenberg, Tel. 06021 394-425

Info: [www.bayerischer-untermain.de/route](http://www.bayerischer-untermain.de/route), [www.route-der-industriekultur-rhein-main.de](http://www.route-der-industriekultur-rhein-main.de), Initiative Bayerischer Untermain, Markus Seibel, Tel. 06022 26-2180

## **Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Karlstadt**

### **"Ran an den Tisch! Ich ess jetzt mit den Großen!" (2-tlg. Ernährungskurs)**

\* Heranführen an den Familientisch - \* Was kommt nach der Breikost? - \* Schnelle Gerichte, die auch den Großen schmecken - \* Pfiifige Pausensnacks - \* Schlemmereien für Zwischendurch.

Mit Kinderbetreuung (Bitte anmelden)!

Veranstaltungsort: Großtagespflege Nesthäkchen, Am Gewanne 41, 63906 Erlenbach

Zielgruppe: Mütter/Väter/Großeltern/Tagesmütter mit Kindern ab ca. 1 Jahr

Referentin: Monika Weller, Ernährungsberaterin UGB

Termine: 27. August und 03. September 2012, Zeit: Montags, 17.30 bis 19.30 Uhr

**Gut zu wissen:** \* Alle Kurse sind für Sie kostenfrei, Anmeldung bis spätestens 2 Tage vor der Veranstaltung. (Bitte sagen Sie ab, wenn Sie den Termin nicht wahrnehmen können, damit andere Eltern nachrücken können)

\* Die Aufsichtspflicht in den Veranstaltungen verbleibt bei den Eltern.

Anmeldung und Kontakt: Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Karlstadt, Außenstelle Aschaffenburg, Antoniusstraße 1, Aschaffenburg, Telefon: 06021 4144-0  
Ansprechpartnerin: Graf Katharina, Telefon: 09353 7908-11, [poststelle@aelf-ka.bayern.de](mailto:poststelle@aelf-ka.bayern.de)  
[www.aelf-ka.bayern.de](http://www.aelf-ka.bayern.de)

## MartinsLaden Erlenbach

Der MartinsLaden Erlenbach zieht in neue Räume um. Ab Dienstag, 31.07.2012 finden Sie uns in **Erlenbach, in der Hauptstr. 58**, in der Nähe der Caritas Sozialstation St. Johannes e.V. (neben der Kirche St. Peter und Paul).

## 7. WIKA Staffel-Marathon und Open-Air-Konzert



Am **Samstag, 28.07.2012**, finden auf dem Firmengelände und in der Umgebung des Firmengeländes zwei Veranstaltungen statt, die öffentlich zugänglich sind.

Dadurch wird es im Stadtteil Trennfurt zu Verkehrsbehinderungen kommen. Die Alexander-Wiegand-Straße wird von 14 bis 21 Uhr zwischen der Alemannenstraße und dem Zubringer (Rossgabenweg) gesperrt. Die Verkehrsregelung und die Parkplatzzuweisung erfolgt durch die Feuerwehr.

Der **WIKA-Staffel-Marathon** für Firmen und Behörden findet in der Zeit von 15 bis ca. 19:30 Uhr statt. Die Rundstrecke beginnt und endet am Firmengelände und führt auf die Gemarkung der Stadt Wörth. In dieser Zeit ist der Zubringer zur Bundesstraße zwischen dem Kreisel und der Bundesstraße gesperrt. Gesperrt sind auch die Feldwege auf Wörther Gemarkung..

Nach der Siegerehrung beginnt ab 20 Uhr auf dem Firmengelände ein öffentliches **Open-Air-Konzert**, welches gegen 0:00 Uhr endet. Es spielen die Bon-Jovi-Coverband „Crossroads“ sowie die Band „B.l.o.n.d.“ und. Der Eintritt ist frei.

### Vereinsmitteilungen

## Nachwuchs-Musik-Werbe-Fest am 4. und 5. August auf der Schloßwiese

Sa - 17 Uhr Bieranstich, 18.30 Uhr Musikverein Großwallstadt, 20.30 Uhr "White Diamonds" (Showtanz) und um 21 Uhr "Gofi und Wolfi"

So - 11 Uhr Musikverein Trennfurt, 14 Uhr Schülerorchester MV Wörth, 15 Uhr TV-

Dancers-Musical-Show, 16 Uhr Musikverein Hausen, 18 Uhr "Gailbacher Blasmusik"

**Musik der 50er und 60er mit Rock'n'Roll Roulette am 20. Oktober, Josef-Kerber-Saal, 20 Uhr, eine Veranstaltung zum 60jährigen Vereinsjubiläum des Musikverein Wörth.**

Fünf Musiker aus dem Raum Hanau / Aschaffenburg, dabei die beiden Wörther Olaf Prockner (Bass) und Christoph Schnall (Saxophon), haben es sich zur Aufgabe gemacht die goldene Ära des Rock ,n' Roll und ein Lebensgefühl längst vergangener Jahre auf die Bühne zu bringen. Bill Haley gab mit Rock around the clock einst den Startschuss für den Rock ,n' Roll. Er und weitere Interpreten, wie Little Richard, Elvis Presley, Jerry Lee Lewis und Peter Kraus stellten darauf hin die Welt auf den Kopf. All ihre großen Hits kann man mit Rock ,n' Roll Roulette live erleben. In klassischer Besetzung um Schlagzeug, Bass, Piano Gitarre und Saxophon leben auch die Klassiker der 60er Jahre und die Anfänge der Beatmusik wieder auf. Euch erwartet ein Programm mit aufwendiger Show und authentischer Bühnenkulisse.

**Kleidung der 50er und 60er Jahre, Petticoats und Lederjacken sind willkommen.**

Große Tanzfläche vorhanden! - Ein toller Abend ist mit dieser Band sicher.

**Am Besten gleich Karten im Vorverkauf sichern !!!**

Eintritt: EUR 7,-- / Schüler u. Studenten EUR 5,--

[www.rocknroll-roulette.de](http://www.rocknroll-roulette.de); [www.musikverein-woerth.de](http://www.musikverein-woerth.de)

**Vorverkauf:** Zöllner Raumausstattung, Luxburgstraße 3, Wörth/Main  
oder [www.musikverein-woerth.de](http://www.musikverein-woerth.de)

## **Wir machen Musik - mach mit!**

### **Musikalische Früherziehung I & II (für Kinder ab 3 Jahre):**

Singen, Tanzen, Instrumente spielen, der Fantasie freien Lauf lassen

Einfach gesagt: alles, was mit Musik zu tun hat

**Dienstagvormittag** (KiGa Rasselbande)

**Dienstagnachmittag** (Musiquarium)

### **Musikalische Grundausbildung (für Kinder ab 6 Jahre):**

Vertiefung von Rhythmus und Notenkunde

Dienstagnachmittag (Musiquarium) 14.30 Uhr und 15.30 Uhr

Flötolinos (für Kinder ab 6 Jahre):

Blockflöten- und Rhythmuskurs

Unterrichtstag steht noch nicht fest

**Wo bekomme ich weitere Infos?** Bei Andreas Fath, Musikpädagoge, Friedenstraße 9, 63939 Wörth, Tel: 09372-130439, E-Mail: [andreasfath@gmx.net](mailto:andreasfath@gmx.net)

## **Ferienspiel in Wörth a. Main**

**„Balthasar und Sigrun erzählen das Märchen von Rumpelstilzchen“**

Am **Montag, 20.08.2012 um 21 Uhr** findet in Wörth a. Main eine Märchenwanderung für Kinder statt. Treffpunkt ist der Parkplatz am Freizeitgelände am Galgen!

Weitere Info im Amtsblatt vom 10.08.2012.

Balthasar, ein etwas zerrissen ausschauender Mann, läuft durch den nächtlichen Wald. Er wird begleitet von seiner jungen, zigeunerhaft aussehenden Frau, Sigrun (die geheime Zauberin). Die beiden leben als wandernde Schauspieltruppe vom Erzählen, vom Singen und kleinen Gauklereien im Wald.

Balthasar erzählt die Geschichte eines Menschen, der kleinwüchsig zur Welt kam und von allen Menschen immer nur verspottet wurde. Er wehrte sich gegen den Spott mit Wut, Brüllen, aufbrausenden und vorlauten Tobsuchtsanfällen. Körperlich wurde er zu einem kräftigen kleinen Menschen, der wild um sich schlug, sobald er ausgelacht, gehänselt und herum geschubst wurde. So wurde er schließlich aus dem Dorf verstoßen. Er musste sich eine verborgene Behausung suchen und lebte schließlich im Unterholz des nahen, dichten Waldes. Einsam, sich selbst überlassen, streifte er durch seine neue Heimat. Er lernte viele Fertigkeiten und Kunststücke. Kletterte auf Bäume, hing oft kopfüber an Ästen und erforschte die Umwelt. Eines Tages geschah es, dass er im dichten Unterholz einen Goldschatz fand. Diesen hatten wohl Diebe dort versteckt, nachdem sie einen schlecht bewachten Pferdewagen des Königs überfallen und geplündert hatten. Entweder, sie waren gefangen und hingerichtet worden oder sie hatten ihr Versteck nicht mehr gefunden.

Aber was wollte das kleine Männchen mit dem vielen Gold anfangen? Wohl konnte er sich alles dafür kaufen, nur eines nicht: Liebe. Er war einsam, niemand im Dorf mochte ihn. Alle kannten ihn. Wenn nicht persönlich, dann vom Erzählen. Doch halt! Ein Kind, ein Neugeborenes, das noch nie mit der Außenwelt in Berührung gekommen war, das konnte dem Männchen doch ganz unbedarft gegenüber treten..... Petra Hofmann und Kurt Spielmann, das "Kochsmühlenensemble" führen die Kinder durch die Nacht.

## **Kolpingfamilie Wörth**

**29.07.12 Schmankerlfest** der Kolpingfamilie Leidersbach

**15.08.12 Fahrradtour nach Großwallstadt** zum Fest der Kolpingfamilie an der Mutterkapelle. Abfahrt um 13 Uhr an der Brücke. Das Fest findet nur noch am Nachmittag statt. Nach der Andacht gibt es Getränke, Kaffee und Kuchen.

**20.08.12 Stammtisch bei Willi im Garten ab 19 Uhr.** Bitte Würstchen und Fleisch, Brot, Besteck und Teller mitbringen.

In diesem Jahr findet die **Bezirkswallfahrt am 30.09.12 in Großwallstadt** statt. Anschließend gibt es Mittagessen. Um gut planen zu können bittet die Kolpingfamilie Großwallstadt um Anmeldung zum Essen. Bitte meldet euch bei Salomon Gabi oder Karlheinz Bauer an.

## **Jahrgang 1931/32**

Am **30.07.2012 um 19 Uhr** Messfeier für Lebende und Verstorbene des Schuljahrganges 1931/32.

## **Wanderverein Wörth e.V.**

### **Einladung zur Tageswanderung am 29.7. nach Rai-Breitenbach zum Sophienhof**

Wir treffen uns um 10 Uhr am Bahnübergang Odenwaldstraße, gehen über den Schneesberg durch den Weinberg, am Waldrand entlang bis zur Lützelbacher Höhe. Nach einer Rast mit Verpflegung aus dem Rucksack geht es weiter durch den Pitschgrund nach Rai-Breitenbach. Dort angekommen werden wir uns im Sophienhof stärken. Laufzeit ca. 4 Std.

Der Heimweg nach Wörth mit dem Bus, wird um ca. 18.00 Uhr sein.

Über eine gute Beteiligung freuen sich die Wanderführer Armin und Christian

## **Schützenverein „Maintal“ Wörth, Vereinsabend**

Am nächsten Vereinsabend, am 03. August 2012, laden wir unsere Mitglieder ab 19:30 Uhr zu einem traditionellen Schwartenmagenschießen ins Schützenhaus ein.

## **Schiffer- und Fischerverein Wörth e.V.**

Am **11. August, ab 16:30 Uhr**, findet unser diesjähriges **Grillfest** auf dem Museumshof statt. Hierzu laden wir recht herzlich alle Mitgliederinnen und Mitglieder mit Partner/innen ein. Wir bitten um telefonische Anmeldung bei Karlheinz Hörnig, Tel. 6723.

## **Tennisclub TC Weiß–Blau Wörth - Eltern-Kind-Turnier 2012**

Unser Wörther Tennisverein veranstaltet am **29.7.2012 ab 10 Uhr** wieder sein jährliches **Eltern-Kind-Turnier** und möchte alle Tennisbegeisterten und die, die es noch werden wollen herzlich zum Reinschnuppern oder auch gleich Mitmachen einladen!!!

Wir freuen uns schon sehr darauf, Euch alle kennenzulernen und beim anschließenden gemütlichen Grillen mit euch zünftig anzustoßen.

Wir sehen uns dann auf den Tennisplätzen!!! (Presentstraße neben KIK)

Jugendabteilung TC Wörth, Tel. 9473777

## **KDFB – Frauenkreis**

Liebe Mitglieder, nicht vergessen, wir haben noch zwei Termine im August und zwar am 07.08. / 14 Uhr, Rosenkranz-Andacht in St. Nikolaus  
am 14.08. / 14 Uhr, Kräutersträuße binden im Pfarrhof, vorher fleißig Kräuter sammeln!

Am 15.08., Maria Himmelfahrt, Kräuterweihe im Gottesdienst und anschließend die „Würzbüschel“ auf dem Kirchplatz zum Verkauf anbieten (bei Regenwetter in der Kirche am Haupteingang). Der Erlös soll den hungernden Kindern in Afrika zugute kommen.

Wenn alles geschafft ist, ist Urlaub! Wir wünschen euch und euren Familien eine erholsame Zeit! Herzliche Grüße – euer Team!

# Freizeitclub Kreis Miltenberg e.V.

## 1.FC Nürnberg Fanclub

Für die Fahrt zum Spiel gegen Borussia Dortmund am 01.09.2012 sind noch wenige Plätze frei. Wer noch mitfahren und gute Plätze haben will, muss sich bis 27.07.2012 bei Holger Weis, Tel. 12170, e-mail clubmonster@t-online.de melden. Interessenten, die ihre Karten bereits direkt bestellt haben oder noch bestellen, können selbstverständlich auch mitfahren.

## 32. Hallenkreismeisterschaften im Fußball und Volleyball

Interessierte Vereine bitten wir, sich den Termin 20./21.10.2012 vorzumerken. Genaue Ausschreibung folgt noch. Der Erlös ist wieder für soziale Zwecke. Anmeldungen beim Freizeitclub Kr. MIL e.V. unter Tel. 06022/8783, Fax 06022/71320, e-mail freizeitclub.mil@t-online.de

## Noch einige Plätze frei

18. u.25.08.2012 Kellerwegfest Guntersblum 18.- €, 25.08.2012 Kastelruther Spatzen-Open-Air auf der Lorelev F, Eintr. 61.- €, 04.-10.09.2012 Provence, Camargue, Avignon F, 5xHP, 1xVP, Rundf. 680.- €, 15.09.2012 Abschlussfeuerwerk Rhein in Flammen bei St. Goar 20.- €, 30.09.-03.10.2012 Bremen u. Künstlerkolonie Worswede FHP, Rundf. 280.- €

Anmeldungen bei Viola Fella, Beethovenstr. 2a, Tel. 4766, e-mail freizeitclub.mil@t-online.de



## Arbeitskreis Altstadtfest Wörth



Bei idealem Festwetter konnte das diesjährige Altstadtfest von den ausrichtenden Vereinen als Erfolg verbucht werden und hat neben viel Arbeit auch einigen Spaß bereitet. Der halbstündige Regenschauer am Samstagnachmittag während der Einweihung des neuen Rüstwagens war leicht zu verschmerzen.

An dieser Stelle möchten wir den Personen und Institutionen danken, die in jedweder Form zum Gelingen beigetragen haben, ausdrücklich auch den vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern an den Ständen.

Unser Dank gilt dem Stadtrat für die finanzielle Zuwendung zu den Werbemaßnahmen sowie der Stadtverwaltung und den Mitarbeitern des Bauhofes für die logistische Unterstützung.

Vielen Dank an die Freiwillige Feuerwehr für die Verkehrssicherung und an den Schützenverein Maintal Wörth für die Böllerschüsse beim Festzug, der Wasserwacht für die Aufsicht beim Drachenbootrennen, der BRK Bereitschaft Wörth für den Sani-

tätsdienst über das ganze Festwochenende sowie den Ämtern und Behörden für die unbürokratischen Genehmigungen.

Ein Dankeschön an die katholische Pfarrgemeinde und den Musikverein Wörth zur Gestaltung des Festgottesdienstes am Sonntag.

Bedanken möchten wir uns auch bei den Gewerbetreibenden, die mit ihren Inseraten einen wesentlichen Beitrag zu den umfangreichen Werbemaßnahmen für das Altstadtfest geleistet haben.

**Ganz besonders bedanken wir uns bei den Anwohnern in der Altstadt, die ihre Höfe, Garagen und Plätze zur Verfügung gestellt haben und mit bewundernswerter Gelassenheit und Geduld den Trubel an den beiden Festtagen hingenommen haben.**

Erfreut waren wir auch über den friedlichen Verlauf der beiden Festtage. Trotz der Turbulenzen um die angekündigte „Facebook-Party“ an der Sandbank wurde unser Altstadtfest dadurch nicht beeinträchtigt. Das Sicherheitskonzept von Polizeipräsidium Unterfranken, Landratsamt Miltenberg und Stadt Wörth hat gegriffen und mögliche Störungen wurden im Vorfeld bereits unterbunden. Darüber waren wir sehr erleichtert.

Wir hoffen, die Wörther und alle auswärtigen Gäste hatten ihr Vergnügen und sagen: **„Auf ein Neues zum 13. Wörther Altstadtfest am 20. und 21. Juli 2013“.**

Die aktuellen Bilder und Videos vom Fest finden Sie schon jetzt im Internet unter [www.altstadtfest-woerth.de](http://www.altstadtfest-woerth.de)

Ihr Arbeitskreis Altstadtfest Wörth mit den durchführenden Vereinen DJK, FSV, Tennis, TV, CSU und SPD